

PREPARASYON TAKS Fèt fasil POU TOUT REZIDAN NAN VIL LA

Entwodiksyon

Vil Miami ap eseye fèke sezon preparasyon taks ane sa a pi miyò ke lòt yo, e li gen kòm bi ede plis rezidan kanvan. Youn vil pwospere lè rezidan liyo pwospere. Piske sezon taks ap mache sou nou, Vil Miami a kwe anpil nan raple tout fanmi kap travay yo nan sèvis GRATIS li bay tout rezidan ki bezwen èd nan preparasyon taks. Epi tou, tout rezidan yo ta fèt pou konnen Opòtinite yo genyen pou sere youn pati (oswa tout) nan ranbousman yo resevwa pou lavni. Nou espere wa va pwofite de youn nan òf preparasyon taks GRATIS ki detaye anba la a!

Ki sa ki Federal Earned Income Tax Credit (EITC)?

Federal Earned Income Tax Credit la se youn benefis taks pou fanmi revni ba oswa revni wayen k youn ti benefis pou travayè san timoun ki gen revni ba anpil. Yo te kreye li pou ede moun ki travay tan konplè men ki gen difikilte pou peye tout bòdwo yo. Travayè ki pa dwe taks kab resevwa kash de retou nan men pwogram EITC si yo ranpli enpo sou revni federal yo. Tanpri ak youn kontab sètifye ki prepare taks nan youn nan biwo GRATIS kimake la pouwè si w kalifye.

Èd nan Preparasyon Taks - Kokenn chenn Biwo nan Vil Miami a

Chak ane Vil Miami asosye ansanm ak Sèvis Kontribisyon pou ofri preparasyon taks GRATIS nan kokenn chenn biwo Volunteer Income Tax Assistance (VITA) yo. Biwo sa yo ofri sèvis Preparasyon taks GRATIS a lè konvenyan pou tout rezidan. Tout biwo sa yo louvè ta de Janvye a mi Avril, la semen avek le Samdi. Genyen lòt biwo taks GRATIS tou pre-ou louvri la semen avek le Samdi (Tanpri li dèyè fòm sa-a) * Si w gen kesyon ki gen rapò ak biwo preparasyon taks GRATIS, tanpri rele 311.

**Orè ka chanje nenpòt lè.*

Sa w bezwen pou pote lè wap vinn bay fè taks ou?

- > Kat didantite ak foto ki valab
- > Papye taks ane pase
- > W-2 ak/oswa fòm 1099 yo pou, madanm oswa mari w ak pitit ou
- > Nimewo Sosyal pa w, nimewo sosyal madanm ou oswa mari w ak pitit w oubyen nimewo ITIN (Nimewo Idantifikasyon moun kap peye taks la)
- > Non swa gadri oubyen moun kab gade pitit la ansanm ak nimewo I.D. taks, si li aplikab
- > Nimewo konta an bank ak nimewo pèsònèl bank la si w ta renmen yo depoze chèk ranbousman taks la dirèk labank.
- > Kanè lekòl, si li aplikab (1098T ak 1098E)

The Benefit Bank (TBB)

Vil Miami ap ofri youn lòt opsyon èd preparasyon taks GRATIS nan tout 13 biwo Neighborhood

Enhancement Team (NET) atravè Vil la ke ya va rele The Benefit Bank (TBB). TBB se youn sèvis entènèt pou fanmi revni ba ak revni mwayen ak tout moun ki ta kab ogmante revni yo rapid. Moun nan kimete enfòmasyon an nan konpite a kap konplete taks li e sèvi ak menm pwogram la pou aplike e detèmine ak si li kalifye pandan ke yap tcheyeke pou wè si li ka resevwa benefis federal oswa leta-- nan benefis sa yo genyen:

- > Kredipou Enposourevni Earned Income Tax Credit (EITC)
- > Food Stamps (Koupon pou Manje)
- > Kid Care (Swen pou Timoun)
- > Tout Benefis medikal etc...!

Yo ofri sèvis TBB nan tout òganizasyon relijiye yo ansanm ak òganizasyon kòminotè yo.

Kijan Benefit Bank la fonksyone?

Moun ("kliyan") yo chita kòt-a-kòt ak youn konseye kab ede yo antre enfòmasyon enpòtan nan youn sistèm entènèt. Osito kliyan bay tout enfòmasyon nesèsè, TBB ap ranpli taks la oswa lòt aplikasyon pou benefis epi lap soumèt aplikasyon yo elektwonikman oubyen li kab exprime fòm aplikasyon yo. TBB ap sonje tout enfòmasyon kliyan ou pap bezwen remetel. An mwayenn, preparasyon taks nan men TBB pran sèlman 40 minit, konsa ou met rele biwo NET ki pi pre w an pou pran randevou pou yo ede w prepare taks.

KOTE POU FÈ DEKLARASYON TAKS

Pou plis enfòmasyon sou preparasyon taks oswa lòt sèvis ACCESS Miami tanpri vizite ACCESSMiamiJobs.com oswa rele 311

Super Sites: Rele nan 311 pou ka pran yon randevou pou ka jwenn sit ki pi pre ou la.
Hours of Operation: Mondays-Thursday, 6-9 p.m.
Saturday, 10 a.m.-4 p.m.

Manuel Artime Community Center
970 SW First Street, 4th Floor
Miami, Florida 33130
Phone: 305-575-5057

Corpus Christi Church Community Center
730 NW 34th Street
Miami, Florida 33127
305-635-1335

Biwo NET yo ouvri de Lendi a Vandredi, de 8:00 di maten a 5:00 de laprè midi:

Super Sites/Sitios Céntricos	Hours of Operation Horas de Operación
Manuel Artime Community Center 970 SW 1 st St., 4th Floor, Miami, FL 33130 Tel: 305-575-5057	Monday/Lunes/Tuesday/Martes 6-9pm Wednesday/Miercoles 6-9pm Thursday/Jueves 6-9pm/ Saturday/Sábado 10-4pm
Corpus Christi Community Service Center 730 NW 34 th St., Miami, FL 33127 Tel: (305) 635-1335	Monday/Lunes/Tuesday/Martes 6-9pm Wednesday/Miercoles 6-9pm Thursday/Jueves 6-9pm/ Saturday/Sábado 10-4pm
City of Miami Neighborhood Enhancement Team (NET) Offices /Oficinas NET de la Ciudad de Miami	Hours of Operation/Horas de Operación (8:00am—5:00pm)
Upper Eastside NET 6599 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138 Tel: (305) 795-2330	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Little Haiti/Edison/ Little River NET 6421 NE 2 nd Ave., Miami, Fl. 33138 Tel: (305) 960-4660	CALL FOR APPOINTMENT RELE POU RANDEVOU
Model City NET North District Police Station 1000 NW 62 nd St., Miami, FL 33150 Tel: (305) 795-2303/04	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Wynwood /Edgewater NET Roberto Clemente Park, 101 NW 34 th St., Miami, FL 33127 Tel: (305) 579-6931	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Allapattah NET Curtis Park, 1901 NW 24 th Ave., Miami, FL 33125 Tel: (305) 575-5128	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Overtown NET Overtown Shopping Center, 1490 NW 3 rd Ave., Miami, FL 33136 Tel: (305) 372-4550	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Downtown NET 10 NE 9 th St., Miami, FL 33136 Tel: (305) 579-6007	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
West Flagler NET 4343 West Flagler St., Suite 102, Miami, Fl. 33134 Tel: (305) 329-4760	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Flagami NET 5135 NW 7 th St., Miami, FL 33126 Tel: (305) 960-2890	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Coral Way NET 2299 SW 27 th Ave., Miami, Florida 33145 Tel: (305) 329-4750	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
North/East Coconut Grove NET Peacock Park, 2820 McFarlane Rd., Miami, FL 33133 Tel: (305) 960-4670	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
South/West Coconut Grove NET 3692-B Grand Ave., Miami, FL 33133 Tel: (305) 461-7063	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Little Havana NET 1275 NW 1 st St., Miami, FL 33125 Tel: (305) 960-4650	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA

Partner Sites/Otros sitios auspiciados por la Ciudad de Miami	Hours of Operation Vary Horas de Operación Varían
City of Miami Retired Police Officers Community Benevolent Association 6102 NW 7 th Ave., Miami, Florida, 33127 Tel: (305) 756-0921	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
World Literacy Crusade of FL, Inc 6015 NW 7 th Ave., Miami, Florida 33127 Tel: (305) 756-5502	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Hope Relief Food Bank 6025 NW 6 th Ct., Miami, Florida 33127 Tel: (786) 262-2851	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Miami Bethany Community Services 2490 NW 35 th St., Miami, Florida 33142 Tel: (305) 638-2283	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Miami/ Miami-Dade Weed and Seed, inc. 100 NE 84 th St., Suite 250, Miami, Florida 33138 Tel: (305) 751 4266	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Family and Children Faith Coalition – FCFCFL 5911 West Flagler St., Miami, Florida 33144 Tel: (305) 388-3000	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Center on Nonprofit Effectiveness (C-One) 3250 SW Third Ave., Miami , FL 33129 Tel: (305) 646 7215	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
Hosanna Community Foundation 2171 NW 56 th St., Miami, FI 33142 2020 NW 62 nd St., Miami, FI 33147 Tel: (305) 610-4164	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
H&R Block Low Cost Partnership Sites/Sitios con bajos costos auspiciados por H&R Block	Hours of Operation Vary Horas de Operación Varían
1527 SW 8th St., Miami, FL 33135, Tel: (305) 631-9018	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
1148 SW 67th Ave., Miami, FL 33144, Tel: (305) 265-8961	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
178 Giralda Ave., Coral Gables, FL 33134, Tel: (305) 444-6676	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
1625 NW 107th Ave., Miami, FL 33172, (Sears Int. Mall) Tel: (305) 470-7858	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
2080 NW 107th Ave., Doral, FL 33172, Tel: (305) 718-3991	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
3655 SW 22nd St., Coral Gables, FL 33145, Tel: (305) 460-3443	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
8317 West Flagler St., Miami, FL 33144, Tel: (305) 265-7842	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
100 Miracle Mile, Suite #104, Coral Gables, FL 33134, Tel: (305) 774-6822	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
535 NW 42nd Ave., Miami, FL 33126, Tel: (305) 631-1638	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
102 West Flagler St., 2nd Floor, Miami, FL 33130, Tel: (305) 372-9449	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
2699 Biscayne Blvd., Suite 4, Miami, FL 33137, Tel: (305) 573-1237	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
6120 NW 7th Ave., Miami, FL 33127, Tel: (305) 758-1828	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
9013-15 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138, Tel: (305) 754-1463	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA

7140 Bird Road,, Miami, FL 33155, Tel: (305) 668-6381	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
285 NE 79 th St., Miami, FL 33138, Tel: (305) 762-4011	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
9416 NE 2 nd Ave., Miami Shores, FL 33138 Tel: (305) 759-8895	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA
915 SW 27 th Ave., Miami, FI 33135 Tel: (305) 642-1169	CALL FOR APPOINTMENT LLAME POR LA CITA

Tax Preparation – Documents You Will Need
Declaración De Impuestos – Documentos Que Necesitará

English

- Valid picture I.D.
- Prior year’s tax return
- W-2’s for you, your spouse, and your children
- Information about any other income forms, such as:
 - Income from 1099s (example: self-employment)
 - Income from unemployment
 - Income from interest, pension, retirement, annuity, and rental property
- Correct birth names and Social Security numbers or ITIN Cards for you, your spouse and children
- Information about child care, if you used it Name, phone number, and address of child care facility
- Amount paid during the year for child care
- Federal taxpayer identification number or Social Security number of facility or individual
- Whether or not your employer pays part of the child care
- Your bank account routing number and account number – only applicable if you desire direct deposit
- Education Credit – please bring 1098T or 1098E, amount paid for qualified expenses.

Español

- Tarjeta de identificación con foto
- Declaración de ingresos del año pasado
- Forma W-2 para usted, su pareja, y su hijo(s) de sus respectivos empleadores
- Información sobre otras formas de ingresos si existen, tales como:
 - Ingresos de 1099s (ejemplo: empleados autónomos)
 - Ingresos recibidos dados a compensación por desempleo
 - Ingresos de intereses de cuentas bancarias, pensiones, retiros, y propiedades rentadas
- Nombres propios, también números de seguro social o tarjetas de ITIN ([Número de Identificación Personal del Contribuyente](#)) para usted, su pareja y su hijo(s)
- Información sobre el cuidado de su hijo(s), si utilizó este servicio
- Nombre, teléfono, y dirección del centro de cuidado de su hijo(s)
- Cifra total pagada durante el año entero para el cuidado de su hijo(s)
- Número de identificación del negocio or número de seguro social para el local/la persona que le cuida su hijo(s)
- Información sobre si su empleador paga parte del cuidado de su hijo(s)
- Número de su cuenta bancaria – solo aplica si le interesa el depósito directo de su reembolso a esta cuenta

Crédito de Educación – favor traer el formulario 1098T or 1098E, notando los totales pagados por gastos educacionales

Tax Preparation – Documents You Will Need ***Deklarasyon Taks – Dokiman ou pral Bezwen***

Kyeyòl

- Pyès didantite valab
- Deklarasyon taks pou lane anvan an
- W-2 pou ou menm, ak pou moun ou marye a, ak pou pitit ou
- Enfòmasyon sou lòt lajan ou touche, tankou:
 - lajan ou touche ki ekri nan 1099 (tankou: travay ou fè poukont ou)
 - konpansasyon pou chomè
 - lajan enterè, pansyon, retrèt, rant, ak kay ou lwe moun

- Verifiè non tout bon ak bon nimewo Sekirite Sosyal ki nan kat ITIN ou menm, ak moun ou marye a, ak pitit ou
- Enfòmasyon si gen yon kote ou te bay okipe pitit ou
- Non, nimewo telefòn, ak adrès kote yo okipe pitit ou
- Kantite lajan ou peye pandan lane a pou bay okipe pitit ou
- Nimewo idantifikasyon pou taks federal, oswa nimewo Sekirite Sosyal kote a oubyen moun lan
- Si kote ou travay la peye moso nan lajan pou bay okipe pitit ou, kit li pa peye
- Nimewo acheminman labank ou, ak nimewo kont labank ou – sèlman si ou vle yo depoze salè w dirèk nan labank Kredi pou Edikasyon – tanpri pote 1098T oswa 1098E, pou montre depans ki kalifye yo